



## Bibliographische Daten

Titel: Georg Alt: Übersetzung des Liber chronicarum von Hartmann  
Schedel – Nürnberg, STN, Cent. II, 99  
Signatur: Cent. II, 99

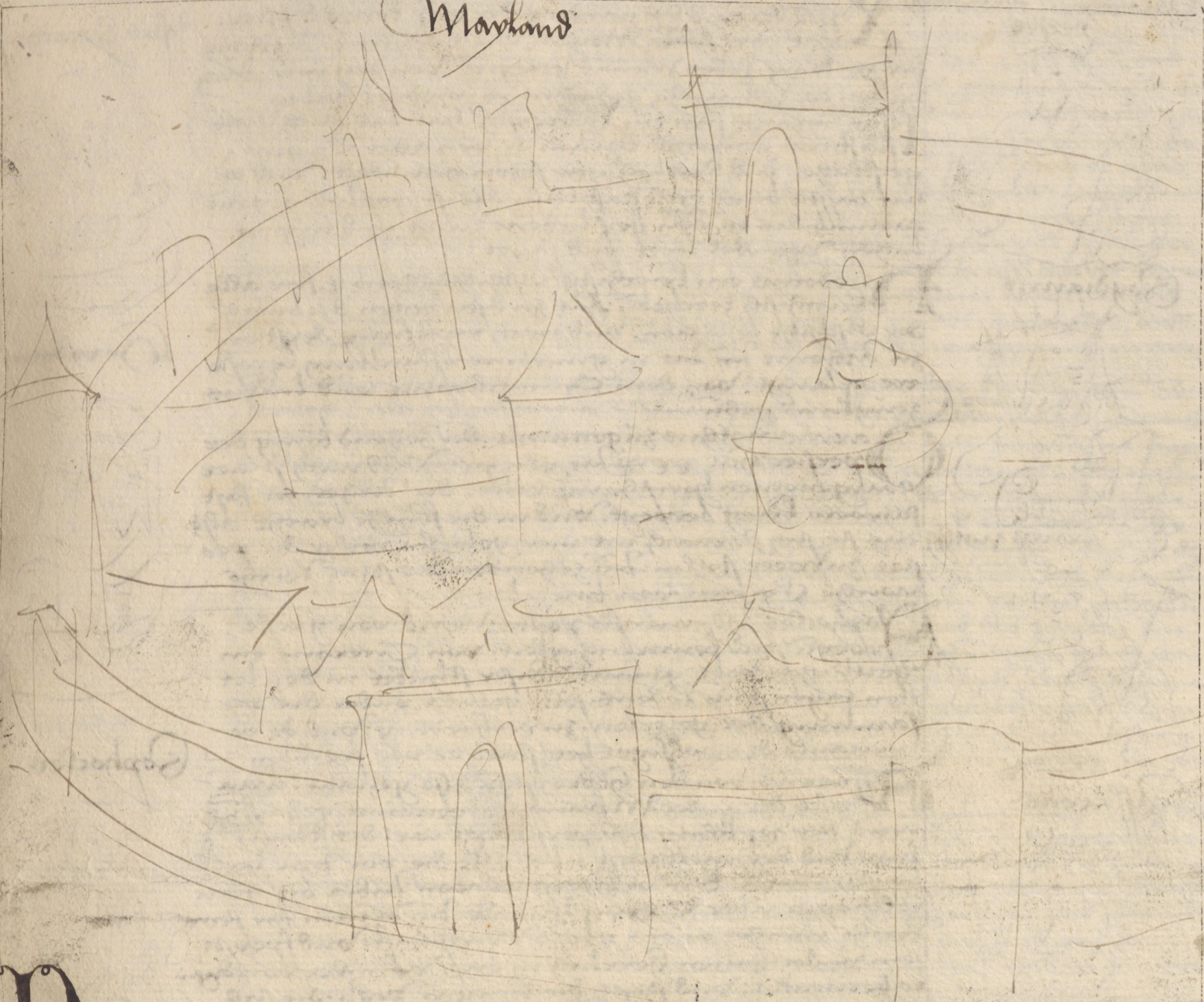
Die Nutzung der Digitalisate von gemeinfreien Werken aus den Sammlungen der Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg ist gemäß den Bedingungen der [Creative-Commons-Lizenz Public Domain Mark 1.0](#) uneingeschränkt und kostenfrei erlaubt.

Im Sinne guter wissenschaftlicher Praxis wird gebeten, bei der Verwendung von durch die Stadtbibliothek im Bildungscampus überlassenen Digitalisaten stets die Quellenangabe in folgender Form zu verwenden: Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg, [Bestandssignatur + Blatt/Seite]

Im Interesse einer laufenden Dokumentation und der Information für Benutzerinnen und Benutzer erbittet die Stadtbibliothek die Überlassung von Belegexemplaren oder Sonderdrucken von Veröffentlichungen, die aus der Benutzung von Handschriften und anderen Medien in den historischen Sammlungen der Stadtbibliothek hervorgegangen sind. Sollte eine Abgabe nicht möglich sein, wird um Mitteilung der bibliographischen Daten der Publikation gebeten.



Mayland



**M**ayland die mächtig Stat. bey den Insularen des gantzen Inselns dem gepreyt  
 tegenen Balie ein herob. und miten ander Stat: hat die versprengung von den Balieen.  
 die vnder Bremen nach heerefuere in roelche landt zogen: viel sagen. die Stat. sey bey hants  
 ung king d'isra. von den Senonischen Balieen. mit gepreyt: in die gemact. und  
 geauffet noorden: Kithig sprachen aber. die sey erlich. zu der zeit Joseph des kintens der hebrayt  
 gepreyt: und zu der zeit der Trovaneer geseheerrecht gepreyt: dan d'alt  
 rumben des volk teucht landt. zu der zeit Samson des kintens. est die Bogent teucht land  
 erobert heten. und sey f'isra. norder Mayland. mit sey n'it'ben gemiet stücken. do kome  
 men Julius der Insularen king auzogen. und die mayland p'ntens. das se em einigs  
 volk. und koch. woelch polt: die auf hertzog Bremen. ist es em ein große Stat gepreyt.  
 smider durch die allereit v'nderep'ch gepreyt worden: die ist em gepreyt stat des  
 gantzen lombardischen landts: und des gantzen eylandts. Gervaneus maximus  
 ums hat die Stat. mit zinnen gezeet: die andere Maye d'isra. gepreyt. und die Stat  
 erobert. und nach die heeren genemmet. und in der see heeren einen tempel  
 gepreyt: der. das d'isra. l'andten gepreyt ist: nach plannung glückseligkeit hat die  
 re erste beswaerde. d'isra. d'isra. umbesins nach byhof was: auf versprengung der die  
 nampten key. erliden. v'nderep'ch d'isra. de d'isra. in roelche landt:  
 und z'v'nder Mayland: nach die v'nderep'ch ist die Stat. in klome. die gestanden:  
 smider von den lombardischen mit großen besterben bekimmet worden: als aber  
 der große k'isra. die lombardische gepreyt het. do sind Mayland durch in die see. in  
 plunden v'nderep'ch: die die k'isra. f'isra. mit dem k'isra. die Stat. der eylandts  
 gantz schlauffet: d'isra. haben die Mayland re Stat. und Bogent. durch hilffe  
 der z'v'nderen und pl'andten. mit pl'andten l'andten des gemiet norder eylandts:  
 das die Stat. f'isra. d'isra. v'nderep'ch. mächtig. und gepreyt worden: was:  
 den die v'nderep'ch gepreyt was: und zu v'nderep'ch z'v'nderen gelangt het. Babst  
 Alapander der fünft schreibet. das Mayland als ein nat'richen. g'uten gelegens sey  
 das allde v'nderep'ch d'isra. nach schreibe der k'isra. v'nderep'ch: und d'isra.  
 sey d'isra. g'uten ein v'nderep'ch d'isra. und fast g'uten l'and: und f'isra. g'uten d'isra.  
 v'nderep'ch: und v'nderep'ch g'uten sey d'isra. v'nderep'ch. die v'nderep'ch d'isra.  
 v'nderep'ch in d'isra. Bogent g'uten: in v'nderep'ch v'nderep'ch aber die Stat. v'nderep'ch  
 v'nderep'ch sey. und nach sey: die z'v'nderen an die große der tempel: die v'nderep'ch der k'isra.  
 v'nderep'ch: der adel der h'andten gepreyt: auch die mächtig l'and. der h'andten  
 Mayland v'nderep'ch: und die v'nderep'ch der g'uten. durch die stat der g'uten:  
 und der g'uten: und auch die v'nderep'ch der k'isra. der v'nderep'ch. T'isra. und  
 mancher k'isra: der v'nderep'ch Babst spricht auch: v'nderep'ch. f'isra. p'ntens  
 sey d'isra. d'isra. v'nderep'ch: und v'nderep'ch nach die d'isra. d'isra. k'isra. der  
 do allde. d'isra. d'isra. g'uten d'isra. d'isra. d'isra. die h'andten ein  
 g'uten h'andten d'isra. und ein fast loblich d'isra. v'nderep'ch h'andten d'isra.  
 gepreyt. und mit vil and' d'isra. g'uten:

hat in aller g'uten  
 einen g'uten f'isra.  
 v'nderep'ch